

قبل أن تبدأ Before you begin

1. Read the words in the box. Which words refer to the names of the foods in the photographs? Check the meaning of any words you don't know in the Activity Book glossary or in a dictionary.

raw ceviche stew marinated durian seasoned spiced mansaf

اقرأ الكلمات في الصندوق. أي الكلمات تشير إلى أسماء الأطعمة في الصور؟ تحقق من معنى أي كلمة لا تعرف معناها في المسرد آخر كتاب الأنشطة أو في القاموس.

N.	Words	Meaning
1	raw نيء	not cooked/ uncooked نيء غير مطبوخ
2	ceviche سيفيشي	a seafood dish made with raw fish marinated in citrus juices طبق المأكولات البحرية المصنوع من السمك النيئ منقوع في الحمضيات
3	marinated مملح / متبل	to put any kind of meat in a mixture of oil, citrus and spices for some time وضع أي نوع من اللحم في خليط من الزيت والحمضيات والتوابل لبعض الوقت
4	durian فاكهة استوائية	an exotic fruit found in Asia that has a very strong smell فاكهة غريبة وجدت في آسيا، لها رائحة قوية جدا
5	seasoned متبل	flavoured with salt or pepper مضاف إليه ملح أو فلفل
6	spiced مضاف له توابل	food flavoured with spices متبل / طعام مضاف إليه توابل
7	mansaf	Jordanian traditional dish made of meat and rice. طبق اردني تقليدي مكون من اللحم والارز.
8	chop يقطع	to cut something such as food or wood into smaller pieces يقطع شيء مثل الغذاء أو الخشب إلى قطع صغيرة
9	dice يقطع	to cut up very small into cubes/squares (فعل) لتقطيع الشيء إلى قطع صغيرة جدا إلى مكعبات / مربعات
10	spiky شائك	having long sharp points (صفة) وجود أشواك حادة طويلة
11	Stew الحساء	a dish made of meat and vegetables cooked together slowly in liquid طبق من اللحم والخضار المطبوخة معا في السائل
12	ingredients المكونات	all the types of food you use to make a particular dish كل أنواع الطعام التي تستخدم لصنع طبق محدد

2. Steven and Robert have just returned from a trip around the world. Read and listen to Steven's account of the different kinds of food they ate. Which food did they like the most?

ستيفن وروبرت قد عادا للتو من رحلة حول العالم. استمع وقرأ لسرد ستيفن لأنواع مختلفة من الأطعمة التي أكلوها. ما الطعام الذي أحبه أكثر؟

Answer:- Mansaf from Jordan (Jordan Traditional Food). المنسف الأردني

ثقافات مختلفة، أطعمة مختلفة Different cultures, different food

In Thailand, we ate the strangest fruit, the durian. We had it picked right from the tree. It's a huge tropical fruit with a spiky skin. Its smell is so strong that it has been officially forbidden in many public places in Asia! We got it cut open and chopped, and then we ate it raw.

في تايلاند، أكلنا أغرب الفاكهة، دوريان. قُطعت لنا من الشجرة. انها فاكهة استوائية ضخمة ذات قشرة شائكة. رائحتها قوية جدا، وتعتبر بشكل رسمي ممنوعة في العديد من الأماكن العامة في آسيا! فتحت لنا وقطعت ثم أكلناها.

Its/it/it/it= a huge tropical fruit/

In **South Africa**, we ate a stew made from flowers, **which** smelt lovely! The flowers grow on top of the water in lakes. We had the flowers cooked with meat and vegetables in a large pot.

في جنوب أفريقيا، تناولنا حساء مكون من الزهور، فاحت رائحته بشكل رائع! تنمو الزهور على قمم مياه البحيرات. طبخت لنا الزهور مع اللحم والخضار في وعاء كبير.

which= ate a stew made from flowers /

We also tried raw fish in **Peru**. **It's** called ceviche, **which** is a seafood dish. **It** is made is from fresh raw fish, marinated in lemon juice. Robert didn't want **it** served raw at first, but when he tried **it** he loved **it** as much as **I** did!

جرينا أيضا الأسماك النيئة في البيرو. تدعى (سيفيشي)، وهو طبق من المأكولات البحرية. يتم إعداده من الأسماك الطازجة النيئة، منقوع بعصير الليمون. في البداية، لم يرد روبرت أن يقدم نيئاً، ولكن عندما جربه أحبه بقدر ما أحبته أنا!

It= a raw fish /which+ it+ it+ it= ceviche / he= Robert/ I = Steven

In **Jordan**, where our friend Ramzi lives, **we** tried the most delicious dish. **It's** actually Jordan's national dish, **mansaf**. **It's** lamb seasoned with aromatic herbs, sometimes lightly spiced and cooked in yoghurt. **It's** always served with huge quantities of rice. We had **It** prepared by Ramzi's mum and **It** was very delicious! Even though **we** were full after one dish, **she** insisted on serving us another, followed by some Arabic sweets, **kunafah**. That was very typical of the Jordanians' hospitality and generosity. Next time **I** visit Ramzi, I want my favourite dish prepared the first day I arrive!

في الأردن، حيث يعيش صديقنا رمزي، جربنا ألد طبق. وتعتبر الوجبة الوطنية في الأردن، المنسف. وهو عبارة عن لحم خروف متبل مع الأعشاب العطرية، وأحياناً متبل بالقليل من البهارات ويطبخ مع اللبن. ويتم تقديمه مع كميات كبيرة من الأرز. أعدته لنا والدة رمزي وكان لذيذ جداً! على الرغم من أننا كنا ممتلئين (من الشبع) بعد الطبق الأول، إلا أن والدة رمزي أصرت أن تقدم لنا طبقاً آخر، تلاها بعض الحلويات العربية، الكنافة. كان ذلك نموذجاً للضيافة والكرم الأردني. في المرة القادمة التي أزور فيها رمزي، أريد أن يتم إعداد طبقتي المفضل أول يوم أصل فيه.

we= Robert, Steven/ it+it = Mansaf/ she = Ramzi's mum/ I = Steven

Comprehension

أسئلة الاستيعاب

4. Read and listen to the text again and answer the questions.

4. اقرأ واستمع إلى النص مرة أخرى ومن ثم أجب عن الأسئلة

1- What do the underlined words refer to? إلى ماذا تعود الكلمات التي تحتها خط؟

.....

2- Why are durians banned in many countries? لماذا تم حظر (تحریم، منع) الدريان في العديد من الدول؟

.....

3- Do you think a dish made from flowers would taste good? Why/Why not?

هل تعتقد بأن الطبق المصنوع من الأزهار مذاقه جيد؟ لماذا؟لما لا؟

.....

4- Why didn't Robert want to try ceviche at first? لماذا لم يرد روبرت أن يجرب السيفيشي في البداية؟

.....

5- Steven talks about Jordanian hospitality. Why do you think there is this custom of feeding guests a lot of food?

تحدث ستيفين عن الضيافة الأردنية. لماذا تعتقد وجود عادة إطعام الضيوف الكثير من الطعام؟

.....



6- If you don't like the food that a host offers you, what do you think you should do? Why?

إذا كنت لا تحب الطعام المقدم لك، ماذا يجب عليك أن تفعل؟ لماذا؟

1- Its (line 3): the fruit's; which (line 9):the stew; it (line25): mansaf

2- Durians are banned ممنوعة in many countries because their smell is very strongرائحتها قوية

3- **Student's own answers:** I think a dish made from flowers taste مذاقه good because flowers have tasty flavour نكهة طيبة and cooked مطبوخة with meat and vegetables .

4- He didn't want to try raw fish لم يرد ان يجرب السمك النيء

5- I think the custom of feeding guests a lot of food comes from ancient traditions when people used to travel long distances and would need to stop and eat at your house. Hospitality and generosity were even more important back then.

- اعتقد ان عادة اطعام الضيوف الكثير من الطعام تأتي من تقاليد قديمة عندما الناس اعتادوا السفر مسافات طويلة واحتياجهم للتوقف لتناول الطعام في منزلك. الضيافة والكرم الاردني كانت مهما في ذلك الوقت.

6- **Suggested answer:** I think you should still eat it and appreciate your host's generosity , كرم مضيفك وتشكره saying thank you when you finish your food.

TEST YOURSELF امتحن نفسك

In **Thailand**, we ate the strangest fruit, the durian. We had it picked right from the tree. It's a huge tropical fruit with a spiky skin. **Its** smell is so strong that **it** has been officially forbidden in many public places in Asia! We got **it** cut open and chopped, and then we ate **it** raw.

In **South Africa**, we ate a stew made from flowers, **which** smelt lovely! The flowers grow on top of the water in lakes. We had the flowers cooked with meat and vegetables in a large pot.

We also tried raw fish in **Peru**. **It's** called ceviche, **which** is a seafood dish. **It** is made is from fresh raw fish, marinated in lemon juice. Robert didn't want **it** served raw at first, but when he tried **it** he loved it as much as I did!

In **Jordan**, where our friend Ramzi lives, **we** tried the most delicious dish. **It's** actually Jordan's national dish, mansaf. **It's** lamb seasoned with aromatic herbs, sometimes lightly spiced and cooked in yoghurt. **It's** always served with huge quantities of rice. We had **It** prepared by Ramzi's mum and **It** was very delicious! Even though **we** were full after one dish, **she** insisted on serving us another, followed by some Arabic sweets, kunafah. That was very typical of the Jordanians' hospitality and generosity. Next time **I** visit Ramzi, I want my favourite dish prepared the first day I arrive!

1- Find a word in the text which means جد كلمة في النص تعني ما يلي

- Not cooked/ uncooked=>
- raw seafood dish=>
- soaked in sauce or salt before cooking=>
- strong-smelling fruit=>
- flavoured with salt or pepper=>
- food flavoured with spices =>
- Jordanian traditional dish made of meat and rice=>

2- Why are durians banned in many countries?

3- The typical stew in South African made by three ingredients. Mention them?

4- What is the typical sweet in Jordan?

5- Quote the sentence which shows that Steven will ask Ramazi to prepare Mansaf as soon as he visit Jordan in the future.

6- What is the typical food in Peru?

- 1- جد كلمة في النص تعني المعنى التالي:- 2- لماذا تم منع الديوريان في عدة دول؟
- 3- الحساء الرسمي في جنوب أفريقيا مكون من ثلاث مكونات. اذكرها؟ 4- ما هي الحلوى الرئيسية في الاردن؟
- 5- اقتبس الجملة التي تشير الى ان ستيفين سيطلب من رمزي ان يعد المنسف حالما يصل الاردن في المستقبل.
- 6- ما هو الطعام الرسمي في البيرو؟

Answers:

- 1- استخرج المعاني من الجدول وشيرها في النص بان تضع خطا تحت الكلمات وتحفظ مواقعها
- 2- Its smell is so strong
- 3- flowers , meat and vegetables.
- 4- kunafah.
- 5- Next time I visit Ramzi, I want my favourite dish prepared the first day I arrive!
- 6- ceviche.

كتاب الأنشطة ص 49: AB Page 49:

المفردات Vocabulary

1. Find the synonyms of the words in the box from sentences 1-4 and write both words in the gaps below. Then write your own sentence using the additional word in the box.

طبق stew منسف mansaf متبل seasoned ني raw متبل spiced منقوع marinated

1. *Ceviche* is a dish that is made from uncooked fish. =
2. The dish in South Africa is made from flowers=
3. I like chicken dishes that are soaked in lemon juice=
4. When food is spiced with herbs, it tastes better=

1- السيفيشي هو طبق مكون من سمك غير مطبوخ.

2- الطبق في جنوب افريقيا مكون من الزهور.

3- احب اطباق الاطفال المنقوعه بعصير الليمون.

4- عندما يتم تتبيل الطعام بالاعشاب، يصبح مذاقه افضل.

الإجابات Answers

1. uncooked/ raw 2. dish/stew 3. soaked/marinated 4. spiced/ seasoned

القواعد: السببية Grammar: Causative

The causative: have/get/want something done

السببية: have/get/want something done

- We use the causative to talk about actions which we caused to happen. When we have or get something done for us, we cause it to happen. We use the causative to say that we do not do an action, but instead ask someone else to do it for us.

نستخدم السببية للحديث عن الأحداث التي تسببنا في حدوثها. عندما يكون يتم عمل شيء ما من أجلنا، فإننا نتسبب في الحدوث. نستخدم السببية لكي نقول اننا لا نفعل هذا العمل بأنفسنا، إنما نطلب عمل ذلك من شخص آخر للقيام بذلك من أجلنا.

- We use verbs like have, get and want in the causative.

نستخدم الأفعال مثل have, get, want في السببية

- We use **have/get/want + noun** + مفعول به + V3

نستخدم الصيغة التالية:

Have /get/want+ object (noun or pronoun) + past participle (V3)

الأمثلة التالية توضح ذلك

I **had my teeth checked** by a dentist. طلبت من الطبيب ان يتفحص اسناني

I will **get my car fixed** tomorrow. سأجعل سيارتي تصلح غدا

I want my lawn mowed today, please. Have you got time?

- اريد ان اقص العشب في حديقتي، رجاء. هل لديك أي وقت؟

- We use **have and get to mean the same thing.**

نستخدم have/get لتعطي نفس المعنى

I **had** my hair **cut** [by a hairdresser] yesterday.

I **got** my hair **cut** [by a hairdresser] yesterday.

The meaning of both these sentences is 'My hair was cut by a hairdresser yesterday, after I asked him/her to cut it.'

المعنى لهاتين الجملتين هو " تم قص شعري من قبل الكوافير البارحة، بعدما طلبت منه/منها قصه.

- We use **want as a causative to talk about wanting something to be done.**

نستخدم want في السببية للتكلم عن إرادتنا عن عمل الشيء

I want my house repainted so I'm going to phone a decorator.

I wanted my suit cleaned so I took it to a dry cleaner's.

The meanings of these sentences are 'I wanted someone to repaint my house so I phoned a decorator' and 'I wanted someone to clean my suit, so I took it to a dry cleaner's.'

معنى هاتين الجملتين هو " أردت من شخص ما إعادة طلاء بيتي لذلك اتصلت بالمصمم (الدهان) و " أردت من شخص ما أن ينظف بذلتي، لذلك أخذتها إلى محل دراي كلين.

نمط الأسئلة على أسلوب أو صيغة السببية causative

ورد هذا الدرس في منهاج المستوى الرابع للمنهاج السابق وقد كانت جميع الاسئلة تأتي على النحو التالي :-

1. تصحيح الفعل correct verbs

-Correct the verbs in the following sentences:-

1. I had my car..... yesterday. (fix)

2. I got professional photo (take)

3. I wanted my room (clean)

Answers: 1. fixed 2. taken 3. Cleaned

تمرين اضافي :-

1. My skirt is too long. I've got to **have/get/want** it **altered** (alter)

2. I've finished my camera film - I'll have to **it developed** (develop)

3. Our fax machine is out of order. We need to..... (repair)

4. My bike isn't working well. I'm going to..... (service)

5. I don't know what's wrong with my tyres. I'll.....(them/check)

6. I canmy shoesat the shoe repairs. (repair)

7. The school gave her a certificate. She wants to..... (photocopy)

8. There is no running water in the house. I must.....it..... (connect)

9. Did you.....your face.....? (make-up)

10. Your hair's much too long. Why don't you..... it.....? (cut)

Answers: 1. have/alerted 2. Have it developed 3. have it repaired 4. have it serviced 5. have them checked 6. have/repared 7. have it photocopied 8. have/ connected 9. have/ made-up 10. have/cut

2. إعادة كتابة الجمل Rewrite

في إعادة كتابة الجمل نكتب had أو got أو wanted

وبعدها ننزل المفعول به، نجده بعد الفاعل أو بعد (to)

ثم نحول الفعل (الواقع قبل المفعول به) إلى تصريف ثالث، ثم ننزل باقي الكلام الموجود.

1. I cut my hair yesterday.

I

2. I asked someone to take a photo of me.

I

3. I went to the mechanic's to repair my car.

I

4. My brother asked someone to fix his bike.

He

5. I went to the dentist to remove my teeth.

I

Answers:-

1- I had my hair cut yesterday.

2- I had a photo of me taken.

3- I had my car repaired.

4- He had his bike fixed.

5- I had my teeth removed.

الكلام I asked someone to take قبل الفعل لا ننزله

الكلام I went to repair قبل الفعل لا ننزله

الكلام My brother asked someone to fix قبل الفعل لا ننزله

الكلام I went to remove قبل الفعل لا ننزله

- تمارين اضافية

1- Someone picked the fruit right from the tree.

We

2- We asked someone to cut the fruit open and chop it up.

We

3- A chef cooked the flowers with meat and vegetables.

We

4- Robert didn't want anyone to give him the food raw at first.

Robert didn't

5- Ramzi's mum prepared it for us.

We

6- I would like someone to make me my favourite dish when I first arrive.

I

Answers :- الاجابات

- يجوز استخدام مشتقات (have, get, want) في كل جملة:-

1- We had the fruit picked right from the tree.

2- We got the fruit cut open and chopped.

3- We had the flowers cooked with meat and vegetables.

4- Robert didn't want it given (served) raw at first.

5- We had it prepared by Ramzi's mum.

6- I want my favourite dish prepared the first day I arrive.

نستخدم صيغة فعل السببية كما هي صيغة الفعل في الجملة، فإذا كان الفعل الجملة مسبقاً بـ will مثلاً، يصبح فعل السببية

will have/get وإذا كان مسبوفاً بـ **be going to have/get** يصبح فعل السببية

1. We will clean the hall tomorrow.

We will have the hall cleaned tomorrow.

2. I am going to buy my new car next month.

I am going to have my new car bought next month.

والآن اخي الطالب تنتقل الى تمارين المنهاج والتي صغتها لك سابقا حسب الاتماط الوزراية المتعارف عليها في السنوات السابقة:-

SB Page 73

5. In your notebook, rewrite the following sentences in your own words.

في دفترك، أعد كتابة الجمل التالية بطريقتك الخاصة (بكلماتك)
لاحظ ان واضع المنهاج يطلب منك ان ترجع الجمل السببية الى ما كانت عليه في الاصل:-
مثال على ذلك

I had my car fixed by the engineer. طلبت من المهندس اصلاح سيارتي

The engineer fixed my car. المهندس اصلح سيارتي

Students' own answers

1- We had it picked right from the tree.

Someone picked it right from the tree.

2- We got it cut open and chopped.

We asked someone to cut it open and chop it up.

3- We had the flowers cooked with meat and vegetables.

A chef cooked the flowers with meat and vegetables.

4- Robert didn't want it served raw at first.

Robert didn't want anyone to give (serve) him the food raw at first.

5- We had it prepared by Ramzi's mum.

Ramzi's mum prepared it for us.

6- I want my favourite dish prepared the first day I arrive.

I would like someone to make (prepare) me my favourite dish when I first arrive.

SB 73

6. Work in pairs. Take turns to ask and answer questions using the following ideas.

- اعمل على شكل ازواج. تبادل الاسئلة مع زملائك حول الافكار التالية اسفل.

Start your questions *Have you ever or When did you last...*

ابدا اسئلتك بـ :- هل سبق لك او متى عملت اخر مرة

Suggested Answer: جواب مقترح

1. have / hair/cut?

A: When did you last have your hair cut? متى اخر مرة صفت شعرك

B: I had my hair cut a month ago. تم تصفيف شعري قبل شهر

2. have / bike/fixd?

A: Have you ever had your bike fixed? هل اصلحت دراجتك من قبل؟

B: No, I've never had it fixed. لا، لم يتم اصلاحها .

3. have / clothes/dry-cleaned?

A: Have you ever had your clothes dry-cleaned?

B: No, I have never had my clothes dry-cleaned.

4. have / suit /fitted?

A: Have you ever had a suit fitted?

B: Yes, I have.

5. get / professional photo / taken?

A: Have you ever had a professional photo taken?

B: Yes, I had one taken last year.

6. get / car / washed?

A: When was the last time you got the car washed?

B: I got it washed last week.

7. get / teeth / cleaned?

A: Have you ever got your teeth cleaned?

B: No, I haven't.

8. get / favourite food / prepared?

A: When was the last time you got your favourite food prepared?

B: Yesterday, I got it prepared by Mum.

AB 49

Grammar القواعد

2. Reorder the words to make sentences in the causative.

أعد ترتيب الكلمات لتكون جملاً باستخدام أسلوب السببية **causative**

1. flowers / had / We / arranged / for / sister's / my / wedding

We had flowers arranged for my sister's wedding.

2. the / explained / wanted / again / I / lesson

I wanted the lesson explained again.

3. sent / letter / to / got / the / I / France

I got the letter sent to France.

4. friend / best / wanted / photo / I / a / with / taken / my

I wanted a photo taken with my best friend.

5. car / Dad / fixed / his / yesterday / had

Dad had his car fixed yesterday.

AB Page 49

3. These sentences should be in the causative. Find the mistakes and write the correct sentences on the lines below.

يجب أن تكون الجمل بصيغة السببية. جد الأخطاء وأكتب أدناه الجمل بالشكل الصحيح

1. I'm going to cut my hair at the new hairdresser's.

I'm going to have my hair **cut** at the new hairdresser's.

2. She needs to repaired her car.

She needs to **have** her car repaired.

3. I need to mended the air conditioning unit.

I need to **have** the air conditioning unit mended.

4. They will that broken window fixed.

They will **have** that broken window fixed.

5. He had his favourite meal cook by a chef.

He had his favourite meal **cooked** by a chef.

6. I repaired my phone after I dropped it.

I **had/got** my phone repaired after I dropped it.

4. These sentences are in the causative or the active forms. Make any changes necessary to improve the meaning.

الجمل بأسلوب السببية **Causative** أو المبني للمعلوم **Active**. قم بإجراء التغييرات اللازمة لتحسين معناها.

1. I want to take my photo in front of Buckingham Palace.

I want to have my photo taken in front of Buckingham Palace.

2. **I need to paint the bathroom. I'll call the painter today.**
I need to have the bathroom painted. I'll call the painter today.
3. **I made breakfast for the family this morning.**
I made breakfast for the family this morning. (لا تحتاج للتغيير)
4. **I dry-cleaned my suit yesterday.**
I had my suit dry-cleaned yesterday.
5. **I wrote an email to my aunt this afternoon.**
I wrote an email to my aunt this afternoon.
6. **Go and get your hands washed. They're very dirty.**
Go and wash your hands. They're very dirty.

علي موفق الدقاسمة

ملخص الدرس حسب الامتحانات الوزارية:-

أولا :- من ناحية تصحيح الفعل بين قوسين

-Correct the verbs in the following sentences:-

1. I had my car..... yesterday. (fix)
2. I got professional photo (take)
3. I wanted my room (clean)

Answers: 1. fixed 2. taken 3. Cleaned

ثانيا:- من ناحية التحويل

Question Number Four: (10 points)

A- Rewrite the following sentences using the causative verb forms (get/have) something done, and write the answers down in your ANSWER BOOKLET. (4 points)

1- Someone picked the fruit right from the tree.

We

2- We asked someone to cut the fruit open and chop it up.

We

3- A chef cooked the flowers with meat and vegetables.

We

4- Robert didn't want anyone to give him the food raw at first.

Robert didn't

5- Ramzi's mum prepared it for us.

We

6- I would like someone to make me my favourite dish when I first arrive.

I

Answers :- الاجابات

- يجوز استخدام مشتقات (have, get, want) في كل جملة:-

1- We had the fruit picked right from the tree. 2- We got the fruit cut open and chopped.3- We had the flowers cooked with meat and vegetables.4- Robert didn't want the food given raw at first.

5- We had it prepared by Ramzi's mum.6- I want my favourite dish made when I first arrive.

A- Rewrite the following sentences using the causative verb forms (get/have) something done, and write the answers down in your ANSWER BOOKLET. (4 points)

1- I want to take my photo in front of Buckingham Palace.

I want to

2- I need to paint the bathroom. I'll call the painter today.

I need

3- I dry-cleaned my suit yesterday.

I

4- Go and wash your hands. They're very dirty.

Go and

5. We will clean the hall tomorrow.

We will

6. I am going to buy my new car next month.

I am going to

7- I'm going to cut my hair at the new hairdresser's.

I am going to

8- She needs to repaired her car.

She needs

9- I need to mend the air conditioning unit.

I need

10- They will fix that broken window.

They

11- The chef cooked Ali's favourite meal.

Ali

12- I repaired my phone after I dropped it.

I

Answers:-

1- I want to **have my photo taken** in front of Buckingham Palace. 2- I need **to have the bathroom painted**. I'll call the painter today. 3- I **had my suit dry-cleaned** yesterday. 4- Go and **get your hands washed**. They're very dirty. 5- We will **have the hall cleaned** tomorrow. 6- I am going to **have my new car bought** next month.

7- I'm going to have my hair cut at the new hairdresser's. 8- She needs **to have her car repaired**.

9- I need to have the air conditioning unit mended. 10- They will have that broken window fixed.

11- Ali had his favourite meal cooked by the chef. 12- I had/got my phone repaired after I dropped it.

SB 73

7. Work in small groups. Share your answers to the following questions with your group.

اعمل بمجموعات صغيرة. اشاركوا في إجابات الأسئلة التالية:

- **What is the best dish you have ever had? Did you prepare it or have it prepared?**
Mansaf is the best dish I have ever had. I had it prepared.
- **How did you cook it or get it cooked? Student's answer**
- **Why was it a special meal?**
Because it is the prototype meal in Jordan. We usually eat it every Friday.
- **Do you want it cooked again? Why?**
Yes, I want it cooked again because it is delicious.



8. Write a four-paragraph essay about the dish that you told your group about in exercise 7. Then, exchange essays with your group and edit your partner's work for spelling, punctuation and the correct use of the causative.

أكتب مقالة من أربع فقرات عن الطبق الذي أخبرتك مجموعتك عنه في التمرين (7). ثم تبادل المقالات مع مجموعتك وصححوا الإملاء والترقيم والصيغة السببية

Mansaf is a traditional Jordanian dish made of lamb cooked in sharab which is made from jameed and served with rice . It is the national dish of Jordan and it is also common in Palestine. The name of the dish comes from the term "large tray" or "large dish".

المنسف هو الطبق الأردني التقليدي ويتم عمله باللحم المطبوخ في شراب وهو مصنوع من الجميد (المخمرة اللبن المجفف) ويقدم مع الأرز. هو الطبق الوطني في الأردن، وأيضا الشائع في فلسطين. اسم الطبق يأتي من مصطلح "القدر الكبير" أو "الطبق الكبير".

The lamb is cooked in a broth made with a fermented then dried yogurt-like product called jameed, and served on a large platter with a layer of flatbread (markook or shrak) topped with rice and then meat, garnished with almonds and pine nuts, and then sauce poured over all.

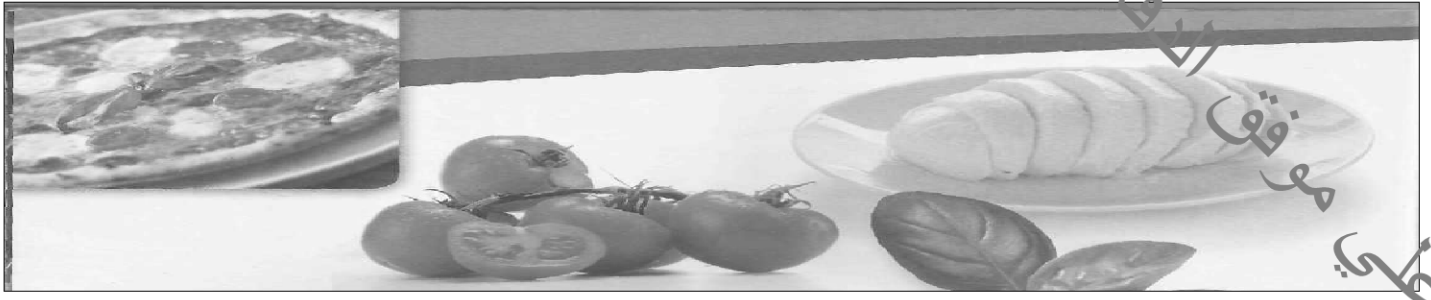
يتم طبخ اللحم الضأن في المرق المصنوع من الجميد واللبن، ويقدم في طبق كبير مع طبقة من الخبز المشروح (خبز الصاج أو الشراك) ويوضع فوقه الأرز ثم اللحم، مزخرف مع اللوز والصنوبر، ثم يسكب اللبن المطبوخ (الشراب) فوقه.

Mansaf, as historian and anthropologist Yousef Ghawanmeh states in his book The cultural history of Jordan during the Mamluk period 1250–1517, is associated with a traditional Jordanian culture based on an agro-pastoral lifestyle in which meat and yogurt are readily available. Mansaf is served on special occasions such as weddings, births and graduations, or to honor a guest, and on major holidays such as Eid ul-Fitr, Eid ul-Adha, and Jordan's Independence Day.

يذكر المؤرخ وعالم الأنثروبولوجيا يوسف غوانمة في كتابه التاريخ الثقافي الأردني خلال العصر المملوكي 1250-1517، بأن المنسف مرتبط مع الثقافة الأردنية التقليدية القائمة على نمط الحياة الزراعية حيث أن اللحوم واللبن متوفرة بسهولة. يتم تقديم المنسف في المناسبات الخاصة مثل حفلات الزفاف، والموايد والتخرج، أو لتكريم الضيف، وعلى الأعياد الكبرى مثل عيد الفطر وعيد الأضحى، وعيد الاستقلال الأردني.

It is traditionally eaten collectively from a large platter in the Bedouin and rural style, standing around the platter with the left hand behind the back and using the right hand instead of spoons.

تقليدياً، يؤكل المنسف بشكل جماعي في طبق كبير بأسلوب بدوي وريفي، والوقوف حول الطبق مع وضع اليد اليسرى خلف الظهر واستخدام اليد اليمنى بدلاً من الملاعق.



N.	Word	Meaning
1	ريحان basil	a sweet-smelling herb used in cooking عشب رائحته حلوة تستخدم في الطبخ
2	الشيف chef	a skilled cook, especially the head cook in a restaurant طباخ ماهر، خصوصاً الطباخ الرئيسي في مطعم
3	عشبة herb	a small plant that is used to improve the taste of food نبته صغيرة تستخدم لتحسين مذاق الطعام.
4	يهاجر migrate	travel from one part of the world to another تسافر من مكان ما من العالم إلى مكان آخر
5	كشك stall	a small shop with an open front, especially outdoors متجر صغير و تكون الجهة الامامية له مفتوحة، خصوصاً في الهواء الطلق
6	الخميرة yeast	a substance used for making bread rise الخبز وهي مادة تستخدم لصنع الخبز
7	درع shield	a protective thing that soldiers used, made of a large piece of metal or leather شيء واقى يستخدمه الجنود، مصنوع من قطعة معدنية كبيرة أو من الجلد

تاريخ البييتزا The history of pizza

لاخذه معهم بالجين و غطوه كانوا باستمرار الجبن والتمر والالياف البروتينية والتمر والبروتينات الصحية وأسنانهم عظامهم الذي حافظ الكالسيوم الفيتامينات المختلفة ابقاء ضرورية المعادن والبروتينات المختلفة ذكرت

تم اختراعه الجنود دروعهم مشروح خبزوا المسير الطويل

The earliest form of pizza was invented when soldiers needed food to take with **them** on long marches. **They** baked a kind of bread flat on **their** shields and then covered **it** with cheese and dates. This early pizza was a convenient, healthy food for people **who** were constantly on the move. The wheat flour base provided energy in the form of carbohydrates, the cheese gave the soldiers calcium, **which** kept **their** bones and teeth healthy, and the dates provided protein, fibre and various vitamins and minerals **that** are necessary to keep the body healthy. Pizza is also mentioned in the 3rd century BCE, **when** there was written evidence of a flat round bread **that** had olive oil, herbs and honey on the top. **It** was baked on hot stones.

they,them,their=soldiers/ it =a kind of bread/who= people/ which= calcium/ their= soldiers/ that= protein, fibre and various vitamins and minerals/ when= 3rd century BCE/ that=a flat round bread/ it= a flat round bread

تم اختراع الشكل الأول للبييتزا عندما احتاج الجنود الطعام لكي يأخذه معهم في المسير الطويل. خبزوا نوع من الخبز المشروح على دروعهم ومن ثم غطوه بالجين والتمر. كانت هذه البييتزا البدائية طعاماً ملائماً وصحياً بالنسبة للأشخاص الذين هم في حالة تنقل دائم. طحين القمح زودهم بالطاقة على شكل من الكربوهيدرات، والجبن منح الجنود الكالسيوم، الذي حافظ على عظامهم وصحة أسنانهم، والتمر زودهم بالبروتين والالياف وفيتامينات ومعادن ضرورية للحفاظ على صحة الجسم. وذكرت البييتزا أيضاً في القرن الثالث قبل الميلاد، عندما كان مكتوباً دليل على وجود الخبز المستدير المشروح بالزيت الزيتون والأعشاب والعسل على سطحه. حيث كان يُخبز على الحجارة الساخنة.

كعكة الدقيق دليل وجدوا

When people explored the remains of Pompeii, Italy, **they** found evidence of a flat flour cake **that** was baked and widely eaten **there** at that time. There was also evidence of the first pizza restaurants in Pompeii in the 16th century CE. Visitors can see the pizza ovens in the ruins, even today. In 1522 CE, travellers returning to Europe from Peru brought back tomatoes with **them**. The people of Naples added the new tomatoes to **their** bread, **which** consisted of flour, oil, salt and yeast, and created the first simple pizza.

they=people/ that= a flat flour cake/ there= Pompeii/ them= travellers/ their= the people of Naples/ which= bread
 عندما استكشفوا الناس بقايا منطقة (بومبي)، في إيطاليا، وجدوا أدلة على وجود كعكة الطحين المنبسطة حيث كانت تُخبز وتُؤكل على نطاق واسع في ذلك الوقت. كان هناك أيضا أدلة على وجود مطاعم البييتزا البدائية في بومبي في القرن الـ16 م. ويمكن للزوار رؤية أفران البييتزا بين الآثار حتى اليوم.
 في عام 1522م، أحضر المسافرين العائدين إلى أوروبا من البيرو البندورة معهم. أهل مدينة نابولي أضافوا البندورة الجديدة إلى خبزهم، والذي يتكون من الطحين والزيت والملح والخميرة، وإنشاء أول بيتزا بسيطة.

عطلة

In 1889 CE, the King of Italy and his wife, Queen Margherita, were on holiday in Naples in Italy. They asked a famous pizza chef to come and cook for them. He prepared three kinds of pizza. The Queen's favourite one was the one that had been made with a white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes. These were exactly the colours of the Italian flag. The chef named this pizza in honour of the Queen: the Margherita.

his= the king of Italy/ they, them = the king of Italy and his wife Queen Margherita/ he= a chef/ these= white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes

في عام 1889م، كان ملك إيطاليا وزوجته الملكة مارغريتا، في عطلة في نابولي في إيطاليا. طلبوا الشيف البييتزا الشهير ليأتي ليطهو الطعام لهم. حضر لهم ثلاثة أنواع من البييتزا. كانت المفضلة لدى الملكة المصنوعة مع الجبن الأبيض تدعى (موزاريللا)، عشب أخضر يسمى الريحان، وبندورة حمراء ناضجة. كانت هذه بالضبط ألوان العلم الإيطالي. أطلق الشيف على هذه البييتزا اسم (مارغريتا) تكريماً للملكة.

وجبة شعبية

تباع

الاكشاك

In the late 19th century CE, pizza became a popular snack that was sold from stalls on the streets of Naples. When many Italians emigrated to America in the 19th century CE, they took the recipe for pizza with them. Its popularity there spread all over the world, and today it is a favourite dish in almost every country.

that= pizza/ they, them, they= italians/its, it= pizza/ there= America/

في أواخر القرن الـ19م، أصبحت البييتزا وجبة شعبية التي تباع في الأكشاك في شوارع نابولي. عندما هاجر العديد من الإيطاليين إلى أمريكا في القرن الـ19م أخذوا وصفة البييتزا معهم. انتشرت شعبيتها هناك في جميع أنحاء العالم، واليوم هو الطبق المفضل في كل بلد تقريباً.

Comprehension الاستيعاب

3. Read the text again and answer the questions.

اقرأ النص مرة أخرى وأجب عن الأسئلة

1- What do the underlined words refer to? على ماذا تعود الضمائر التي تحتها خط؟

2- The text describes five kinds of pizza since its creation. What are they?

النص يصف خمسة أنواع من البييتزا منذ اختراعها. عددها؟

3- Do you think the origin of pizza is from Peru, Pompeii or Naples? Justify your answer.

برأيك، هل البييتزا الأصلية هي من البيرو، بومبي أو نابولي؟ برر إجابتك؟

4- Pizzas are not healthy for everyone. Can you suggest why?

البييتزا ليست صحية لكل فرد. هل تستطيع أن تبين لماذا؟

5- What would you add to the soldiers' pizza to make it even healthier? Why?

ماذا تضيف إلى بيتزا الجنود لجعلها صحية أكثر؟ لماذا؟



Answers:-

- 1- Their (line 4): the soldiers; when (line: 16) the 3rd century BCE; them (line 30): travelers.
- 2- The soldiers' pizza, with cheese and dates; a flat, round bread with olive oil, herbs and honey; flat bread baked in Pompeii; bread with added tomatoes in Naples; the Margherita, with basil, mozzarella and tomatoes.
- 3- Suggested answer: I think the origin pizza is from Pompeii; when people explored the remains of Pompeii, Italy, they found evidence of a flat flour cake that was baked and widely eaten there at that time. There was also evidence of the first pizza restaurants in Pompeii in the 16th century CE.
- 4- Suggested answer: some people might do more exercise than others, so the bread base is not unhealthy for them.
- 5- Suggested answer: you could replace the dates with fresh vegetables because the latter are better for you than sweet fruit.

4. In your notebook, write three more questions about the text for your partner to answer.

Ask and answer each other's questions.

في دفترك، أكتب ثلاثة أسئلة عن النص لزميلك للإجابة عنها. أجبوا عن أسئلة بعضكم.

Suggested answer:

1. How many kinds of pizza did the chef prepare for the queen Margherita? And which one did the queen like?

كم عدد أطباق البيزا التي أعدها الشيف للملكة مارغريتا؟ وأي واحدة أحببت الملكة؟

He prepared three kinds of pizza. The Queen's favourite one was the one that had been made with a white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes.

حضّر لهم ثلاثة أنواع من البيزا. كانت المفضلة لدى الملكة المصنوعة مع الجبن الأبيض تدعى (موزاريللا)، عشب أخضر يسمى الريحان، وبنندورة حمراء ناضجة.

2. The wheat flour base provided energy in the form of carbohydrates, what did cheese, fiber and dates provide?

طحين القمح زود الجنود بالطاقة على شكل من الكربوهيدرات، بماذا زودهم كل من الجبن والتمور والألياف؟

The cheese gave the soldiers calcium, which kept their bones and teeth healthy, and the dates provided protein, fibre and various vitamins and minerals that are necessary to keep the body healthy.

الجبن منح الجنود الكالسيوم، الذي حافظ على عظامهم وصحة أسنانهم، والتمور زودهم بالبروتين والألياف وفيتامينات ومعادن ضرورية للحفاظ على صحة الجسم.

3. What people did find when explored the remains of Pompeii?

ماذا وجد الناس عن اكتشافوا آثار بومبي؟

They found evidence of a flat flour cake that was baked and widely eaten there at that time.

وجدوا أدلة على وجود كعكة الطحين المنبسطة حيث كانت تُخبز وتؤكل على نطاق واسع في ذلك الوقت.

TEST YOURSELF

The earliest form of pizza was invented when soldiers needed food to take with them on long marches. They baked a kind of bread flat on their shields and then covered it with cheese and dates. This early pizza was a convenient, healthy food for people who were constantly on the move. The wheat flour base provided energy in the form of carbohydrates, the cheese gave the soldiers calcium, which kept their bones and teeth healthy, and the dates provided protein, fibre and various vitamins and minerals that are necessary to keep the body healthy. Pizza is also mentioned in the 3rd century BCE, when there was written evidence of a flat round bread that had olive oil, herbs and honey on the top. It was baked on hot stones.

When people explored the remains of Pompeii, Italy, they found evidence of a flat flour cake that was baked and widely eaten there at that time. There was also evidence of the first pizza restaurants in Pompeii in the 16th century CE. Visitors can see the pizza ovens in the ruins, even today. In 1522 CE, travellers returning to Europe from Peru brought back tomatoes with them. The people of Naples added the new tomatoes to their bread, which consisted of flour, oil, salt and yeast, and created the first simple pizza.

In 1889 CE, the King of Italy and his wife, Queen Margherita, were on holiday in Naples in Italy. **They** asked a famous pizza chef to come and cook for them. He prepared three kinds of pizza. The Queen's favourite one was the one that had been made with a white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes. These were exactly the colours of the Italian flag. The chef named this pizza in honour of the Queen: the Margherita.

In the late 19th century CE, pizza became a popular snack that was sold from stalls on the streets of Naples. When many Italians emigrated to America in the 19th century CE, they took the recipe for pizza with them. Its popularity **there** spread all over the world, and today it is a favourite dish in almost every country.

Questions:

1- The text mentions different kinds of pizza, write down two of them.

2- The chef baked three kinds of pizzas, which kind is the queen's favourite?

3- What does the underlined word "**they**" refer to?

4- How was the first pizza made by soldiers healthy?

5- Find a word from the text which means "**a sweet-smelling herb used in cooking**"?

6- What are the components of pizza Margherita?

7- What are the colours of Italian flag?

8- Why did the chef call his pizza Margherita?

Answers: الإجابة

1- The soldiers' pizza, with cheese and dates, the Margherita, with basil, mozzarella and tomatoes.

2- The Queen's favourite one was the one that had been made with a white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes.

3- The King of Italy and his wife.

4- The wheat flour base provided energy in the form of carbohydrates, the cheese gave the soldiers calcium, which kept their bones and teeth healthy, and the dates provided protein, fibre and various vitamins and minerals that are necessary to keep the body healthy.

5- Basil

6- a white cheese called mozzarella, a green herb called basil, and ripe, red tomatoes.

7- green, white, red 8- in honour of the Queen: the Margherita.

6. Find and label the food groups in the correct place on the healthy-eating plate a-e. Suggest two additional items to go in each group.

جد وضع مجموعات الطعام في المكان الصحيح على صورة الطبق الصحي. اقترح نوعين إضافيين من الطعام لوضعهما في كل مجموعة.

- carbohydrates (a) كربوهيدرات
proteins (e) بروتين
dairy (c) منتجات ألبان
fruit and vegetables (b) خضار وفواكه
fats and sugars (d) دهون وسكر



7. Underline all the words for ingredients in the text on page 74. Then add the words in the correct spaces next to the healthy-eating plate.

7. ضع خط تحت مكونات الطعام الواردة في النص في صفحة 74. ثم ضعها في المكان الصحيح من طبق الأظعمة الصحية.

Answer:

Ingredients: cheese, dates, olive oil, herbs, honey, flour, tomatoes, oil, salt, yeast, mozzarella and basil.

Carbohydrates: flour

Fruit and vegetables: dates, herbs, tomatoes, basil.

Dairy: cheese, mozzarella

Fats and sugar: olive oil, honey and oil.

There are two ingredients that do not fit into the healthy-eating plate– salt and yeast. Salt is a mineral and yeast is a bacteria for using with grains.

المكونات: الجبن والتمر وزيت الزيتون، والأعشاب والعسل والدقيق والطماطم والزيت والملح والخميرة والموزاريل والريحان.

الكربوهيدرات: الطحين

الفواكه والخضروات: التمر والأعشاب والطماطم والريحان.

منتجات الألبان: الجبن، جبن موزاريل

الدهون والسكر: زيت الزيتون والعسل والزيت.

هناك نوعان من المكونات غير ملائمة للطبق الصحي: الملح والخميرة. الملح معدني والخميرة هي عبارة عن بكتيريا تستخدم مع الحبوب.

8. Look at the healthy-eating plate again. It shows you how much of each food group you should eat per day. Do you eat the correct amount of each food type? How could you change your diet to improve it?

8. انظر إلى طبق الطعام الصحي مرة أخرى. يبين لك الكمية التي يجب أن تأكلها كل يوم. هل تأكل الكمية المطلوبة من كل نوع من الطعام؟ كيف يمكن تغيير النظام الغذائي الخاص بك لتحسينه؟

A: I normally drink about two glasses of milk every day. That's about the right amount, isn't it?

B: I think so. Is there anything you eat too much of? I think I probably eat too much chocolate.

A: Me too! I shouldn't eat so many sweets, We shouldn't really eat sweets every day. Perhaps three times a week is ok?

A: أنا عادة أشرب حوالي كوبين من الحليب يوميا. هذا الكمية مناسبة، أليس كذلك؟

B: أعتقد ذلك. هل هناك أي شيء كنت تأكل كثيرا منه؟ أعتقد أنني ربما أكل الكثير من الشوكولاته.

A: أنا أيضا! يجب أن لا أكل الكثير من الحلويات، يجب علينا أن لا نأكل الحلويات كل يوم. ربما ثلاث مرات في الأسبوع؟

الإجابة المقترحة

A: I eat an apple a day? That's about the right amount, isn't it?

B: I think so. Is there anything you eat and drink too much of? I think I probably eat too many candies and drink too much hot chocolate.

A: Me too! We shouldn't eat too many candies and we shouldn't drink too much hot chocolate. We should eat fruit and vegetables and drink fresh juice instead.

كتاب الأنشطة ص 50 AB

المفردات Vocabulary

5 What types of pizza can you see in the pictures? Find their names in the box below.

أكتب أنواع البيتزا التي تراها في الصورة؟ جد اسمائها في الصندوق أدناه

seafood pizza بيتزا الدجاج chicken pizza البيتزا المتبلّة seasoned pizza بيتزا الخضار vegetarian pizza بيتزا المأكولات البحرية seafood pizza



Answers: 1. Vegetarian Pizza 2. Chicken Pizza 3. Seafood Pizza 4. Seasoned Pizza

القراءة Reading

6. Complete the pizza menu using the words in the box. One word is not needed.

أكمل قائمة الطعام باستخدام الكلمات في الصندوق. كلمة واحدة لا تحتاجها.

Oven فرن **herbs** أعشاب **baked** مخبوز **recipe** وصفة **chicken** دجاج **ingredients** مكونات **vegetables**

طعام بحري seafood **خضار**

Pizzeria Expert

All our pizzas are (1) **baked** تخبز in our special (2)..... using the freshest

(3)..... These include ripe tomatoes from Italy and the finest cheeses.

كل البيتزا **تخبز** في فرن خاص باستخدام **المكونات** الطازجة. وهذه تشمل الطماطم الطازجة من ايطاليا والاجبان اللذيذة.

Pizza Herbivore

Three of the most popular (4)..... are used to flavour the cheese and tomatoes on this delicious pizza: basil, oregano and parsley.

ثلاثة من **الاعشاب** الاكثر شهرة تستخدم لاضافة نكهة على الجبنة والطماطم على البيتزا اللذيذة: الريحان، المرقدقوش، البقدونس.

Marine Pizza

This (5)..... pizza will delight those of you who love all kinds of fish.

هذه البيتزا **البحرية** سوف تتعش اولئك الذين يحبون كل انواع السمك.

Meat Feast

This is carnivore's dream with plenty of beef and (6).....

وهذه حلم محبي اللحوم بكمية من اللحم **والدواجن**.

Vegetarian

Mushrooms, onions and peppers are the main (7)..... that top this healthy pizza.

الفطر، البصل، الفليفلة هي **الخضار** الرئيسية والتي تعبر البيتزا الصحية الاعلى.

الإجابة Answer

1. baked 2. oven 3. ingredients 4. Herbs 5. seafood 6. Chicken 7. Vegetables

4. Listen again. Complete the recipe below with the missing verbs.

استمع مرة أخرى. أكمل الوصفة أدناه بالكلمات المفقودة.

Recipe: Makmura

المكونات Ingredients

ملح و بهارات salt and spices, زيت زيتون olive oil, بصل onion, دجاج chicken, طحين flour, عجينة Dough

- (1)the onion and add olive oil and spices to it.
قشر البصل و اضف زيت الزيتون والتوابل اليه.
- (2).....the chicken into 8 pieces and add them to the onion. Add salt.
قطع الدجاج الى 8 قطع و اضفها الى البصل. اضف الملح.
- (3)..... the chicken until its colour changes.
- اطبخ الدجاج حتى يتغير اللون.
- Cut the dough into equal-sized pieces and (4)..... flour on the pieces,
- قطع العجينة الى قطع باجزاء متساوية ورش الدقيق على الاجزاء.
- Put the first layer of dough at the bottom of a container made from aluminium.
- ضع الطبقة الاولى من العجينة في قاع القدر المصنوع من الالمنيوم.
- (5)2 or 3 pieces of chicken for each layer of dough. The top of the dish should be the last layer of dough.
- اضف 2-3 قطع من الدجاج الى كل طبقة. الطبقة العليا من القدر يجب ان تكون الطبقة الاخيرة من العجين.
- Put the dish in the oven for 3 hours.
- ضع القدر في الفرن لثلاث ساعات.
- When cooked, (6)..... it over onto a large plate.
- عندما تطبخ، اقلبها في وعاء كبير.

Answers: 1. Dice قطع 2. Cut 3. Cook 4. Sprinkle رش 5. Add 6. turn

6. Read the texts. What are the writers' favourite foods? Match each text with the correct photograph above.

6. اقرأ النصوص. ما هي الأطعمة المفضلة لدى الكاتب؟ صل كل نص بالصورة الصحيحة.

- My favourite dish is lamb and white beans. My mother (1) *(boils)* / *grills* the beans in salted water. She also (2) *chops* / *marinates* the lamb overnight in olive oil, lemon juice and spices. Then she (3) *grates* / *roasts* it in the oven, and serves the beans next to it. Before we eat, we (4) *sprinkle* / *melt* fresh herbs, salt and pepper on the dish. It's delicious, and also very healthy!
(أ) طبقي المفضل هو لحم الضأن والفاصوليا البيضاء. أمي (1) *(تغلي)* الفاصوليا في الماء المالح. وهي أيضاً (2) *تنقع* لحم الضأن ليلاً بزيت الزيتون وعصير الليمون والتوابل. ومن ثم تشويه في الفرن، وتقدم الفاصوليا بجانبه. قبل أن نأكل، (4) *نرش* الأعشاب الطازجة والملح والفلفل على الطبق. أنه لذيذ، وأيضاً صحية للغاية!
- To make *tabouleh*, (5) *fry* / *chop* the vegetables into small pieces and (6) *grill* / *mix* them with olive oil and lemon. Make sure you (7) *slice* / *season* the dish well with salt and pepper. *Tabouleh* is salad, and so it is extremely healthy.
(ب) لعمل التبولة، (5) *قطع* الخضار إلى قطع صغيرة و(6) *اخلطها* مع زيت الزيتون والليمون. تأكد من (7) *شريحة* / الموسم الطبق جيداً مع الملح والفلفل. التبولة هي سلطة، وذلك أمر صحي للغاية.
- My favourite snack is cheese on toast. I like to (8) *sprinkle* / *slice* the cheese into thick pieces and (9) *boil* / *melt* it under the grill. It's delicious! I can't have this snack very often because too much cheese is unhealthy, but it's alright if I only eat it occasionally.
(ج) وجبتي الخفيفة المفضلة هي الجبن على الخبز المحمص. أحب (8) *تقطع* الجبن إلى قطع سميكة و(9) *تذويها* على الشواية. انها لذيذة! لا أستطيع تناول هذه الوجبة الخفيفة في كثير من الأحيان لأن الجبن الكثير يعتبر غير صحي، ولكن لا بأس لو تناولتها في بعض الأحيان.

7. Read the texts again and choose the correct alternatives in the sentences.

اقرأ النصوص مرة أخرى واختر البدائل الصحيحة في الجمل

- boils 2. marinates 3. roasts 4. sprinkles 5. chop 6. mix 7. season 8. slice 9. melt

C- Study the following sentence and answer the question below. Write the answer down in your

ANSWER BOOKLET. (2 points)

- وهذا الجزء الاخير من سؤال الكلمات في الصفحة الثانية من الامتحان وله علامتان، حيث سيطلب منك استبدال احد افعال الطهي التي تحتها خط بفعل اخر حسب سياق الجملة او كما تعودتم حسب الكلمة التي تليه، واليكم جميع جمل الكتاب التي وردت عليه، علما ان الفعل الذي خط هو الصحيح في سياق ما يتبعه والفعل الاخر خاطيء لانه من الممكن ان ياتي في الامتحان ويطلب مني استبداله بالفعل الصحيح.

- 1- My mother **boils** / grills the beans in salted water.
- 2- She chops / **marinates** the lamb overnight in olive oil, lemon juice and spices.
- 3- Then she grates / **roasts** it in the oven, and serves the beans next to it.
- 4- Before we eat, we **sprinkle**/ melt fresh herbs, salt and pepper on the dish.
- 5- To make tabouleh, fry /**chop** the vegetables into small pieces and grill/ **mix** them with olive oil and lemon.
- 6- Make sure you slice /**season** the dish well with salt and pepper.
- 7- I like to sprinkle/ **slice** the cheese into thick pieces and boil/**melt** it under the grill.

- 1- أمي **تغلي** الفاصوليا في الماء المالح.
- 2- وهي أيضاً **تنقع** لحم الضأن ليلاً بزيت الزيتون وعصير الليمون والتوابل.
- 3- ومن ثم **تشويه** في الفرن، وتقدم الفاصولياء بجانبه.
- 4- قبل أن نأكل، **نرش** الأعشاب الطازجة والملح والفلفل على الطبق.
- 5- لعمل التبولة، **قطع** الخضار إلى قطع صغيرة و **اخطها** مع زيت الزيتون والليمون.
- 6- تأكد من **تقطيع** / **تتبيل** الطبق جيداً مع الملح والفلفل.
- 7- أحب **تقطيع** الجبن إلى قطع سميكة و **تدويه** على الشواية.

Answers:-

1. boils 2. marinates 3. roasts 4. sprinkles 5. chop , mix 6. season 7. slice , melt

I like to **sprinkle** the cheese into thick pieces and melt it under the grill.

استبدل فعل الطبخ باخر صحيح. **Replace the underlined cooking verb with the correct one.**

Answers:-

يقطع الى شرائح **Slice**

يغلي **boil** يشوي **grill** يقلي **fry** يذوب **melt** يحمص **roast**

1. **roast**: cook in the oven. يطبخ في الفرن.
2. **fry**: cook in a pan with a little bit of butter or oil يطبخ في مقلى مع قليل من الزبدة والزيت
3. **boil**: cook in very hot water on the stove يغلي: يطبخ في ماء مغلي على الغاز
4. **grill**: cook under a hot part of the oven يشوي: يطبخ أسفل جزء ساخن للفرن

7. Answer the following questions. أجب عن الأسئلة التالية.

1 What types of pizza can you name other than the ones mentioned in exercise 6?

أذكر أنواع أخرى من البيتزا غير المذكورة في التمرين 6؟

Chicken Pizza and Margherita Pizza.

2 Which of the pizzas mentioned in exercise 6 do you prefer? Justify your answer.

أي بيتزا المذكورة في التمرين 6 تفضل؟ برر إجابتك.

I prefer Marine Pizza because sea creatures have many benefits; so it is healthy.

3 What kind of vegetables would you have in a vegetarian pizza?

أي نوع من الخضار تحب أن يكون في بيتزا الخضار؟

I prefer having mushroom, tomatoes, pepper and olives in my vegetarian pizza.

8. Look at the list of recommended daily servings and the chart showing what Hind, Amer and Jihad eat each day. Choose the correct alternative to complete the sentences. Then, complete the table and write about your eating habits.

أنظر إلى قائمة الطلبات اليومية التي تبين ما يأكله هند وعامر وجهاد كل يوم. اختر البدائل الصحيحة لإكمال الجمل. ومن ثم أكمل الجدول وأكتب عن عاداتك في الأكل.

Recommended daily servings are: الكميات اليومية الموصى بها

Fats and sugars: very little الدهون والسكر: قليل جدا

Fruit: 2-4 الفواكه: 4-2

Vegetables: 3-5 الخضار: 5-3

Proteins: 2-3 البروتينات: 3-2

X = serving وجبة طعام X:

1 Hind eats too many / doesn't eat enough sweets.

She doesn't eat enough /eats too much fruit.

2 Amer eats the correct amount of/ doesn't eat enough fruit.

He eats too much / doesn't eat enough meat.

3 Jihad doesn't eat too many /enough sweets. He eats the correct amount of/ too much fruit.

4.....

	Number of servings of sweets	Number of servings of fruit	Number of servings of vegetables	Number of servings of meat
Hind	XXXXXX	X	XX	XXXXXXXX
Amer	XX	XXXX	XXXXXX	XXXXX
Jihad	X	XXXXX	X	X
Me				

1. Answer the following questions about the famous Jordanian dish, *makmura*. Share your answers with a partner.

أجب عن الأسئلة التالية عن طبق أردني شهير، المكمورة. تشارك بالإجابة مع زميلك.

Suggested answers:

1. Do you like this dish? Why / Why not?

هل تحب هذا الطبق؟ لماذا/ لماذا لا؟

I like it because it is delicious and healthy.

2. Does your mother make this dish at home?

هل والدتك تعد هذا الطبق في البيت؟

Yes, she does.

3. Do you have *makmura* on special occasions, or is it an everyday dish?

هل تعملون المكمورة في مناسبات خاصة، أم هي طبق يومي؟

We have it on special occasions; particularly if we have guests. And we make it in winter.

4. What is *makmura* made from?

مما تصنع المكمورة (مكونات)؟

It is made of flour, onions, chicken, olive oil and spices.

5. Do you think *makmura* is healthy? Why / Why not?

برأيك هل تعتبر المكمورة صحية؟ لماذا/ لماذا لا؟

I think it is healthy because it has carbohydrates, proteins and other important components.

6. How could you vary the recipe of *makmura* to make it healthier?

كيف يمكن تغيير وصفة المكمورة لجعلها صحية أكثر؟

I think we can reduce the quantity of some ingredients such as olive oil and spices.

2. The following photographs show a few steps for making *makmura*. Put them in the correct order.

الصور التالية تبين خطوات تحضير المكمورة. ضعها بالترتيب الصحيح.



Suggested answer:

Students may interpret picture "a" either 'cook' or 'turn on the oven' and their responses may therefore differ.

EITHER: 1. D 2. B 3. C 4. A

OR : 1. A 2. D 3. B 4. C

3. Listen to Alia and Nada. Check your answers to exercise. Do you think Nada's instructions for

making *makmura* are clear?

استمع إلى علياء وندي. تأكد من إجابتك. هل برأيك تعليمات ندي لعمل المكمورة واضحة؟

Alia: What are you making, Nada?

Nada; I 'm making *makmura*'. Do you want to help me?

Alia: OK. What do I have to do first?

Nada: First, we need to get the filling ready.

Alia: What filling are you going to have?

Nada: Chicken and onions, with a bit of spices. OK, let's dice the onion.

There, I think that's enough. Could you please add olive oil and some spices to the onion?

Alia: OK. I've done that. What happens next?

Nada: Well, let's cut the chicken into 8 pieces. Like this. Now, sprinkle some salt and add the onion to the chicken.

Alia: Is this amount of salt enough?

Nada: Yes, that's fine. Right, now let's move on to the dough while the chicken is being cooked. I'm going to cut the dough into equal-sized pieces.

Alia: Then, after that, do we need to sprinkle flour on the pieces?

Alia: Yes, it has. It looks well-cooked now.

Nada: Great. Now, the first layer of dough goes at the bottom of this container. Why don't you add some chicken on top of this layer?

Alia: Are 3 pieces enough?

Nada: Absolutely, and then I'll add the second layer of dough. Could you please more chicken? That's great! Here's the last layer of dough.

Alia: Are we ready to put the dish in the oven?

Nada: Yes, we are. We're going to wait for three hours until the dish is cooked. That's when we can turn it over onto a large plate.

Answers: 1 d 2 b 3 c 4 a

5 Listen again and answer the following questions.

استمع مرة أخرى وأجب عن الأسئلة التالية

1-Does your mother use the same ingredients as the ones in exercise 4? Explain.

هل والدتك تستخدم نفس المكونات في التمرين 4؟ اشرح

Yes, she does. She uses dough, salt and spices, on ions, chicken, flour, olive oil.

2- If you were to cook *makmura*, what other ingredients would you add to it?

إذا كنت تريد أن تطبخ المكمورة، ما المكونات الأخرى التي تود أن تضيف؟

I would add mushroom.

3-After reading the recipe, do you think it is easy for you to make *makmura*? Why / Why not?

بعد قراءة الوصفة، هل تعتقد بأنه من السهل عمل المكمورة؟ لماذا/ لما لا؟

Yes, I do. Because it is clear.

4-Have you tried *makmura* made by different people? Which one did you like the most? Why?

هل جربت مكمورة مصنوعة من قبل أشخاص آخرين؟ أيها أحببت أكثر؟ لماذا

Yes, I have. I ate it in the restaurant , but the best I ate that my mother she made.



8. Write a recipe for your favourite dish. Use the model on page 76 to help you.

اكتب وصفة طبقك المفضل. استخدم النموذج صفحة 76 لمساعدتك

"O children of Adam, take your adornment at every Masjid and eat and drink, but be not excessive. Indeed, He likes not those who commit excess".

(Qur'an 7:31)

((يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد وكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين)) سورة الأعراف

AB page 50

Vocabulary المفردات

9. Match the methods of cooking with the definitions. One word is not needed.

صل أساليب الطبخ مع التعريفات. هنالك كلمة واحدة لن تحتاجها

roast melt fry grill boil

1. **roast:** cook in the oven
2. **fry:** cook in a pan with a little bit of butter or oil
3. **boil:** cook in very hot water on the stove
4. **grill:** cook under a hot part of the oven

Grammar القواعد

10 Read Kevin's list. Write sentences in the causative with *want, get or have*.

My to-do List

1. **Go for a hair cut**
I'm getting my hair cut.
2. **Go for an eye test.**
I'm getting my eye tested.
3. **Ask the dentist to check my teeth.**
I want my teeth checked.
4. **Ask the tailor to shorten my jacket.**
I'm having my jacket shortened.
5. **Ask Farid to take a photo of me.**
I want a photo of e taken (by Farid).
6. **Ask the bike shop to fix my bike.**
I'm having my bike fixed.

Reading

Calories and health السعرات الحرارية والصحة

تحتوي مادة الطاقة وحدة الكالوري
A calorie is a unit of energy. When you hear that a substance contains 100 calories, it's a way of describing how much energy it gives your body.

It, it= calorie/

السعرات الحرارية هي وحدة طاقة. عندما تسمع أن مادة تحتوي على 100 سعر حراري، انها وسيلة لوصف مقدار الطاقة الذي تقدمه لجسمك.

Most foods and drinks contain calories. Some foods, such as lettuce, contain few calories - a cup of lettuce, for example, contains fewer than ten calories. One gram of protein or carbohydrate contains 4 calories, and the same amount of fat contains more than double that number-9 calories.

So, to find out how many calories there are in a type of food, you can multiply the number of grams by the number of calories in a gram of that food group.

معظم الأطعمة والمشروبات تحتوي على سعرات حرارية. بعض الأطعمة، مثل الخس، تحتوي على (2) سعر حراري، قليلة - كوب من الخس، على سبيل المثال، يحتوي أقل من عشرة سعرات حرارية. غرام واحد من البروتين أو الكربوهيدرات يحتوي على 4 سعرات حرارية، وعلى نفس القدر من الدهون يحتوي على (3) أي أكثر من ضعف ذلك الرقم-9 سعرات حرارية. لذلك، لمعرفة عدد السعرات الحرارية التي توجد في نوع من الطعام، يمكنك ضرب الغرامات بعدد السعرات الحرارية في كل غرام واحد من ذلك الطعام.

We all need energy, so a healthy, balanced diet includes the right number of calories -not too many, and not too few.

جميعنا نحتاج للطاقة، بحيث ان النظام الغذائي المتوازن الصحي يشمل العدد الصحيح من السعرات الحرارية أي ليس عدد كبير جدا، وليس عدد قليل جدا.

Teenagers need more calories than younger children. Teenage boys on average need 2,200 to 3,200 calories a day, and girls of the same age need 1,800 to 2,400 calories a day. However, whether they are girls or boys, teenagers who are active and move around a lot will need more calories than those who don't. If you eat more calories than your body needs, the leftover calories are converted to fat.

they, who= teenagers/

يحتاج المراهقون الى المزيد من السعرات الحرارية أكثر من الأطفال الأصغر سنا. الفتيان في سن المراهقة يحتاجون بمعدل من 2200 إلى 3200 سعر حراري في اليوم، والفتيات من نفس الفئة العمرية يحتاجون من 1800 إلى 2400 سعر حراري يوميا. ومع ذلك، سواء كانوا فتيات أو الفتيان، فإن المراهقين النشطين والذين يتحركون بنشاط كبير يحتاجون إلى سعرات حرارية أكثر من أولئك الذين لا يفعلون ذلك. إذا كنت تأكل طعاما فيه سعرات حرارية أكثر مما يحتاجه جسمك، يتم تحويل السعرات الحرارية إلى بقايا الدهون.

Too much fat can lead to health problems. Exercising is really important, too, because activity burns calories.

الكثير من الدهون يمكن أن يؤدي إلى مشاكل صحية. ممارسة الرياضة مهم جدا، أيضا، لأن النشاط يحرق السعرات الحرارية.

12- Read the text again and write T (true) or F (false). Correct the false statements in your notebook.

- 1 A cup of lettuce contains a small number of calories. (T)
- 2 Eating a lot of fat is bad for you. (T)
- 3 It is impossible to find out how many calories are in a type of food. (F)
- 4 Our bodies need calories to give us energy. (T)
- 5 People who are less active need more calories than people who are active. (F)

1- How much calories does the gram have?

- 2- How much calories does the fat have?
- 3- How much calories do the teenager boys need?
- 4- How much calories do the teenager girls need?
- 5- What does the amount of calories teenagers need depend on?
- 6- What happen if you eat more calories than your body needs?
How do calories convert into fat?
- 7- Why is fat is dangerous for your body?
- 8- Why is activity is good for your body?

Answers:-

1- 4 calories 2- 9 calories 3- need 2,200 to 3,200 calories a day 4- girls of the same age need 1,800 to 2,400 calories a day 5- **who** are active and move around a lot will need more calories than those who don't. 6- If you eat more calories than your body needs, the leftover calories are converted to fat. 7- Too much fat can lead to health problems 8- because activity burns calories.

كتابة: طبقك المفضل Writing: Your favourite dish

13 - Write a description of a traditional dish from another country. أكتب وصف لطبقك التقليدي من دولة أخرى.

1 - What is the dish called? What country does it come from?

ماذا يدعى الطبق؟ من أي بلد هو؟

.....
.....

2- Think about the following questions:

فكر في الأسئلة التالية:

- What does the dish consist of? مما يتكون الطبق؟
- Does it have meat or fish? هل يحتوي على اللحم أم السمك؟
- Is it sweet? Is it spicy? هل هو حلو أم حار؟
- What are the health benefits of this dish? ما هي الفوائد الصحية لهذا الطبق؟

.....
.....
.....

3- What is the history of the dish? ما هو تاريخ هذا الطبق؟

.....
.....

4 -Now write the description of your traditional dish, focusing on its health benefits.

الآن أكتب وصف طبقك التقليدي، مركزة على فوائده الصحية

.....
.....
.....

14 - Read your description to the class. Which dish would most people like to try?

اقرأ الوصف للصف. أي الطبق الذي معظم الناس يجربون؟
الإجابة حسب دليل المعلم:-

Couscous (/ˈkɒskʊs/ or /ˈkuːskuːs/) is a traditional Berber dish of semolina (granules of durum wheat) which is cooked by steaming. It is traditionally served with a meat or vegetable stew spooned over Couscous is a staple food throughout the North African cuisines of Tunisia, Algeria, Morocco, Mauritania and Libya and to a lesser extent in the Middle East and Sicily. Couscous has 3.6 g of protein for every 100 grams. Furthermore, couscous contains a 1% fat-to-calorie ratio.

الكسكس هو الطبق التقليدي البربري من السميد (حببيات القمح القاسي) التي يتم طهيها بالبخار. يتم تقديم تقليدياً مع حساء اللحم أو الخضار مسكوب فوقها. الكسكس هو الغذاء الرئيسي في جميع أنحاء مطابخ شمال أفريقيا من تونس والجزائر والمغرب وموريتانيا وليبيا وبدرجة أقل في منطقة الشرق الأوسط وصقلية. يحتوي الكسكس على 3.6 غرام من البروتين لكل 100 غرام. وعلاوة على ذلك، الكسكس يحتوي على 1% نسبة الدهون في السعرات الحرارية.

One of the first written references is from an anonymous 13th-century North African cookbook, Kitāb al-tabīkh fī al-Maghrib wa'l-Andalus "The cookbook of the Maghreb and Al-Andalus", with a recipe for couscous that was 'known all over the world'. To this day, couscous is known as 'the North Africa national dish'. In the 13th century a Syrian historian from Aleppo includes four references for couscous. These early mentions show that couscous spread rapidly.

أحد المراجع أول من كتب هو من القرن الـ13، كتاب الطبخ شمال أفريقيا مجهول، كتاب الطبخ في المغرب والأندلس، مع وصفة الكسكس الذي كان 'معروف في جميع أنحاء العالم. حتى يومنا هذا، ومن المعروف الكسكس باسم "الطبق الوطني في شمال أفريقيا". وفي القرن الـ13 مؤرخ سوري من حلب أدرج أربعة مراجع للكسكس. هذه تبين في وقت مبكر كيف انتشر الكسكس بسرعة، ولكن عموماً كان هذا الكسكس شائعاً من طرابلس إلى الغرب.